

ถึงผู้ที่มาฝึกงานและอยู่ในระหว่างตั้งครรรภ์

ข้อแจ้งที่สำคัญ

(タイ語)

- ในประเทศญี่ปุ่น, การไล่คนที่ตั้งครรรภ์ออกจากงานถือว่าเป็นความผิดทางกฎหมาย
- หากทางหน่วยงานที่ส่งมาหรือองค์การที่ควบคุมดูแล, นำสาเหตุที่คุณตั้งครรรภ์, แล้ว**มาบังคับส่งคุณกลับประเทศนั้นเป็นสิ่งที่ทางเราจะให้อภัยไม่ได้**
- หากมีท่าทีว่าจะถูกไล่ออกหรือถูกส่งกลับประเทศ, **ขอให้ติดต่อไปยังองค์กรฝึกงานทางด้านเทคนิค(OTIT)เพื่อปรึกษาขอคำแนะนำได้**, ทางOTITจะให้ความช่วยเหลือสนับสนุนคุณ
*ที่ติดต่อสอบถามดูได้จากด้านหลังนี้

หากตั้งครรรภ์แล้วควรจะทำอย่างไร?

- ☑ ก่อนอื่นเมื่อรู้สึกว่าคุณเองตั้งครรรภ์, ให้ติดต่อไปยังองค์การที่ควบคุมดูแลหรือผู้ที่รับผิดชอบว่ามีการครรรภ์
- ☑ หรืออาจจะขอรับคำปรึกษาได้จากองค์กรฝึกงานด้านเทคนิคคนต่างชาติ, ที่เปิดให้คำปรึกษาแนะนำแถบที่อาศัยพำนักอยู่ได้
*ที่ติดต่อสอบถามดูได้จากด้านหลังนี้
- ☑ ให้ไปยื่นเรื่องต่อฝ่ายรับเรื่องที่อำเภอหรือตำบลที่อาศัยอยู่ว่าตั้งครรรภ์
- ☑ ฝ่ายรับเรื่องของทางอำเภอหรือตำบล, จะออกคู่มือประจำตัวแม่และทารก รวมทั้งบัตรรับตรวจสุขภาพผู้ตั้งครรรภ์ให้, และในช่วงที่ตั้งครรรภ์ควรที่จะไปตรวจครรรภ์ตามกำหนดด้วย

ถ้าตั้งครรรภ์แล้วจะทำงานได้หรือไม่?

- ☑ ในประเทศญี่ปุ่น, การที่จะถือสาเหตุว่าตั้งครรรภ์หรืออื่นๆ ห้ามนำมาเป็นข้อไล่ออกจากงานหรือให้ความไม่เป็นธรรมต่อบุคคลนั้นๆ, ถ้าคุณมีความประสงค์ที่จะทำงานต่อ, คุณก็สามารถที่จะฝึกงานต่อได้ตามต้องการ
- ☑ ในประเทศญี่ปุ่น, ก่อนถึงกำหนดคลอด6อาทิตย์สามารถที่ขอลาหยุดงานได้

ถ้าช่วงที่หยุดงานและไม่ได้รับเงินเดือน, จากประกันสวัสดิการสุขภาพที่คุณเข้าอยู่, คุณสามารถรับเงินช่วยเหลือค่าคลอด(จากเงินที่จ่ายประจำประมาณ60เปอร์เซ็นต์)ได้

หลังคลอดบุตรแล้ว, สามารถฝึกงานต่อได้หรือไม่?

- ☑ ในประเทศญี่ปุ่น, เพื่อสุขภาพของคุณ, ตามกฎหมายแล้วช่วงระยะเวลา8สัปดาห์คุณไม่สามารถไปทำงานได้แต่หลังจากนั้น, คุณสามารถที่จะกลับไปทำงานตามปกติได้
ถ้าช่วงที่หยุดงานและไม่ได้รับเงินเดือน, จากประกันสวัสดิการสุขภาพที่คุณเข้าอยู่, คุณสามารถรับเงินช่วยเหลือค่าคลอด(จากเงินที่จ่ายประจำประมาณ60เปอร์เซ็นต์)ได้
- ☑ ถึงแม้ว่าคุณจะหยุดงาน, และกลับไปคลอดที่ประเทศไทย, คุณก็ยังสามารถที่จะกลับมาฝึกงานที่ประเทศญี่ปุ่นได้อีก(แต่จะต้องทำยื่นเรื่อง)
- ☑ การที่จะกลับมาฝึกงานอีก, จะต้องยื่นเรื่องต่อองค์กรฝึกงานด้านเทคนิคคนต่างชาติ, ให้ทำการแจ้งเรื่องที่คุณต้องการจะกลับมาทำงานหรือช่วงเวลาไหนที่คุณจะกลับไปทำงานต่อองค์การควบคุมดูแล, ที่ทำงานไปด้วย

ที่รับคำปรึกษา

หากคุณมีความเดือดร้อนใดๆติดต่อองค์กรฝึกงานด้านเทคนิคสำหรับคนต่างชาติ (OTIT) เพื่อขอรับคำปรึกษาได้

ภาษา	วัน, เวลา	หมายเลขโทรศัพท์	OTIT เว็บไซต์รับคำปรึกษาเป็นภาษาแม่ URL
ภาษาเวียดนาม	จันทร์-ศุกร์, เสาร์ 11:00 ~ 19:00 (เสาร์ : 9:00 ~ 17:00)	0120-250-168	https://www.support.otit.go.jp/soudan/vi/
ภาษาจีน	จันทร์, พุธ, ศุกร์, เสาร์ 11:00 ~ 19:00 (เสาร์ : 9:00 ~ 17:00)	0120-250-169	https://www.support.otit.go.jp/soudan/cn/
ภาษาอินโดนีเซีย	อังคาร, พุธ 11:00 ~ 19:00	0120-250-192	https://www.support.otit.go.jp/soudan/id/
ภาษาฟิลิปปินส์	อังคาร, พุธ, เสาร์ 11:00 ~ 19:00 (เสาร์ : 9:00 ~ 17:00)	0120-250-197	https://www.support.otit.go.jp/soudan/phi/
ภาษาอังกฤษ	อังคาร, พุธ, เสาร์ 11:00 ~ 19:00 (เสาร์ : 9:00 ~ 17:00)	0120-250-147	https://www.support.otit.go.jp/soudan/en/
ภาษาไทย	พุธ, อาทิตย์ 11:00 ~ 19:00 (อาทิตย์ : 9:00 ~ 17:00)	0120-250-198	https://www.support.otit.go.jp/soudan/th/
ภาษาเขมร	พุธ 11:00 ~ 19:00	0120-250-366	https://www.support.otit.go.jp/soudan/kh/
ภาษาพม่า	อังคาร 11:00 ~ 19:00	0120-250-302	https://www.support.otit.go.jp/soudan/mm/

ช่วงระหว่างตั้งครรภ์หากมีปัญหา หรือเรื่องกังวลในการดำรงชีพสามารถขอรับคำปรึกษาได้จากหน่วยงานประจำท้องถิ่นที่อาศัยอยู่ได้

หน่วยงานประจำท้องถิ่น (เว็บไซต์ช่วยเหลือการดำรงชีพชาวต่างชาติ)	http://www.moj.go.jp/isa/content/930004512.pdf *แต่ละที่อาจจะรับคำปรึกษาของแต่ละภาษาต่างกัน
หน่วยรับคำปรึกษาการดำรงชีพหลายภาษา ((มูลนิธิ)สมาคมท้องถิ่นนานาชาติ)	http://www.clair.or.jp/j/multiculture/association/consultation_list.html

「ในคู่มือการดำรงชีพ · ทำงาน」 ก็มีคำอธิบายการคลอดบุตร · ข้อมูลในการเลี้ยงบุตร

<http://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html>

ภาษาที่รองรับ ภาษาญี่ปุ่น (รวมถึงภาษาญี่ปุ่นที่ง่าย ๆ), ภาษาอังกฤษ, ภาษาจีน, ภาษาเกาหลี, ภาษาสเปน, ภาษาโปรตุเกส, ภาษาเวียดนาม, ภาษาเนปาล, ภาษาไทย, ภาษาอินโดนีเซีย, ภาษาพม่า, ภาษาเขมร (แคมโบเดีย) ภาษาฟิลิปปินส์, ภาษามองโกล

